Digitally signed by KATARZYNA GILOWSKA
Date: 2026.11.06 09:54:40 +01:00

Laboratorium SGS Polska
Pracownia Środowiskowa
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A

AB 313

Pszczyna 2026-11-06

SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/143388/11/2026

Zleceniodawca	**ID: 2544**
Hydro-Tech Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Młyńska 3A 59-730 Nowogrodziec	

Podstawa realizacji

Umowa z dnia: 2025-11-06 nr 100/2025, numer systemowy: 26000353

Obszar badań:	*obszar regulowany prawnie / podstawa prawna: RMB z dn. 14.07.2006 (Dz. U. 2016 r. poz. 1757)*
Cel badań:	*potwierdzenie spełnienia wymagań*

Opis próbek

Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy	Próbka:
008771/10/2026	*Oczyszczalnia Ścieków w Nowogrodźcu* *zbiornik pompowni ścieków oczyszczonych*	*Ściek oczyszczony*

Nr laboratoryjny próbki	Dane związane z pobieraniem próbek			
	Data rozpoczęcia pobierania próbki	Data zakończenia pobierania próbki	Próbkobiorca	Identyfikacja metody pobierania
008771/10/2026	2026-10-05	2026-10-06	Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-10:2021-11 (A) - próbka złożona

W ciągu doby pobrano próbki jednorazowe w ilości 97, proporcjonalnie do przepływu, nie rzadziej niż co 2h (próbka średnia dobowa).

Plan pobierania dostępny w Laboratorium na życzenie.

Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań
2026-10-07	2026-10-07	2026-10-16

Uwagi

Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.

NIP 586-000-56-08, REGON 000144259, Sąd Rejonowy dla M.St. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego nr KRS 000027334
Kapitał zakładowy 27 167 800,00 zł

Pszczyna 2026-11-06

SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/143388/11/2026

Oznaczany parametr	Jednostka	Wyniki/rezultaty badań (y) Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbki zbiornik pompowni ścieków oczyszczonych **008771/10/2026**	Niepewność rozszerzona (U)	Autoryzował
Chrom (VI)	mg/l	0,010	±0,002	A01
Siarczany (SO_4^{2-})	mg/l	138	±21	A01
Chlorki (Cl^-)	mg/l	167	±26	A01
Zawiesina ogólna	mg/l	<2,0	±0,5	A01
$ChZT_{Cr}$	mg/l	43	±11	A01
BZT_5	mg/l	2,9	±0,9	A01
Fosfor ogólny	mg/l	1,25	±0,25	A01
Azot amonowy	mg/l	0,91	±0,23	A01
Azot ogólny	mg/l	2,34	±0,47	A01
Bar (Ba)	mg/l	<0,020	±0,004	A01
Chrom (Cr)	mg/l	<0,0020	±0,0004	A01
Miedź (Cu)	mg/l	0,043	±0,009	A01
Nikiel (Ni)	mg/l	0,0056	±0,0012	A01
Ołów (Pb)	mg/l	<0,0050	±0,0010	A01
Cynk (Zn)	mg/l	0,051	±0,011	A01
Siarczyny SO_3	mg/l	<0,50	±0,20	A01

Pszczyna 2026-11-06

SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/143388/11/2026

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Opis metody badawczej
Chrom (VI)	mg/l	PN-EN ISO 23913:2009 (A),(Wz),(NR)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometrczną
Siarczany (SO_4^{2-})	mg/l	PN-EN ISO 15923-1:2025-02 (A),(NR)	PS	Metoda spektrofotometryczna
Chlorki (Cl^-)	mg/l	PN-EN ISO 15923-1:2025-02 (A),(NR)	PS	Metoda spektrofotometryczna
Zawiesina ogólna	mg/l	PN-EN 872:2007 + Ap1:2007 (A)	PS	Metoda grawimetryczna (wagowa)
$ChZT_{Cr}$	mg/l	PN-ISO 15705:2005 (A)	PS	Metoda spektrofotometryczna
BZT_5	mg/l	PN-EN 1899-2:2002 z wyłączeniem p. 7.2; PB-DAN-12 (A)	PS	Metoda optyczna
Fosfor ogólny	mg/l	PN-EN ISO 15681-2:2019-02 (A),(NR)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometrczną
Azot amonowy	mg/l	PN-EN ISO 11732:2007 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometrczną
Azot ogólny	mg/l	PN-EN 11905-1:2001 (A),(NR)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometrczną
Bar (Ba)	mg/l	PB-DAN-26; PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A)	PS	Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)
Chrom (Cr)	mg/l	PB-DAN-26; PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A)	PS	Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)
Miedź (Cu)	mg/l	PB-DAN-26; PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A)	PS	Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)
Nikiel (Ni)	mg/l	PB-DAN-26; PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A)	PS	Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)
Ołów (Pb)	mg/l	PB-DAN-26; PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A)	PS	Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)
Cynk (Zn)	mg/l	PB-DAN-26; PN-EN ISO 17294-2:2024-04 (A)	PS	Metoda spektrometrii mas z jonizacją w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-MS)
Siarczyny SO_3	mg/l	PN-EN ISO 10304-3:2001 (A)	PZ1	-

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
PB-DAN-12	Procedura badawcza wersja 01 z dnia 16.02.2021
PB-DAN-26	Procedura Badawcza wersja 02 z dnia 04.04.2024

Pszczyna 2026-11-06

SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/143388/11/2026

Numer laboratoryjny próbki: 008771/10/2026

Data od: 2026-10-05 **do:** 2026-10-06

Lp.	data i godzina	Temperatura [°C] PB-DPP-43 wer. 02 z dn. 01.03.2024 (A)
1	2026-10-05 11:20:00	17,6
2	2026-10-05 13:20:00	17,5
3	2026-10-05 15:20:00	17,4
4	2026-10-05 17:20:00	17,5
5	2026-10-05 19:20:00	17,5
6	2026-10-05 21:20:00	17,4
7	2026-10-05 23:20:00	17,4
8	2026-10-06 01:20:00	17,2
9	2026-10-06 03:20:00	17,2
10	2026-10-06 05:20:00	17,0
11	2026-10-06 07:20:00	16,9
12	2026-10-06 09:20:00	17,0

Opis metody badawczej: temperatura - pomiar bezpośredni, rozszerzona niepewność metody wynosi 1

Objaśnienia:

A – metodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313, Wz - norma wycofana przez PKN, zastąpiona, NR - metodyka badania inna niż wskazana w mającym zastosowanie przepisie prawa. Laboratorium potwierdziło równoważność zastosowanej metody, dowody są dostępne w Laboratorium i zostaną przekazane na życzenie Klienta.
Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna; PZ1 - badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę usług badań AB 213 (Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o., Katowice)
Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochyłą; mogą one wpływać na ważność wyników.
Dokumenty, zapisy i informacje dotyczące realizowanej działalności, które nie zostały ujęte w sprawozdaniu, są przechowywane w Laboratorium i mogą być udostępnione Klientowi na życzenie.
Rezultaty badania wskazane w kolumnie „Wyniki/rezultaty badań (y)" poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica oznaczalności (y) wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością (y±U) (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).
Niepewność rozszerzona pomiaru opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik k=2, zapewniając poziom ufności około 95%. Niepewność podano dla analizy. Niepewność pobierania próbki wynosi 40%.

Autoryzował:
A01 - mgr M******** W****** - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

Sporządził:
A52 - mgr K******** G******* - specjalista ds. projektów środowiskowych

------ Koniec dokumentu ------

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: https://www.sgs.pl/pl-pl/terms-and-conditions), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.
Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.
Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrabianie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.
Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.
Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.